

Funzioni comunicative

- Espressioni per raccontare un ricordo

Grammatica

- Passato prossimo ed imperfetto
- *Mentre*



1 Quando usare l'imperfetto e il passato prossimo



Azione non completa

(senza un inizio o una fine)

Azione compiuta

- Andavamo in montagna.
- Ero al mercato.
- L'anno scorso sono andato in montagna.
- Ieri sono stata al mercato.

Crea due frasi seguendo le indicazioni.

Azione non completa:

Azione compiuta:

Azione abituale e continua

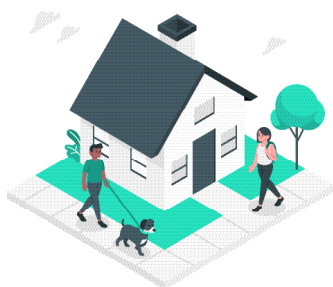
Azione non abituale

- **Di solito** andavo al mare alla mattina.
- **Tutte le domeniche** facevo un giro in barca.
- Mio fratello mangiava **sempre** il gelato.
- **Una volta** sono andata al mare alla mattina.
- **Un giorno** ho fatto un giro in barca.
- **Ieri** mio fratello ha mangiato il gelato.

Crea due frasi seguendo le indicazioni.

Azione abituale:

Azione non abituale:



Più azioni non complete che accadono allo stesso momento

■ Mentre **guardavo** la televisione, mio marito **ascoltava** la musica.

Due o più azioni complete

■ **Ho guardato** la televisione e poi **ho ascoltato** la musica.

Crea due frasi seguendo le indicazioni

Più azioni non complete:

Più azioni complete:

Azione non completa che viene interrotta da un'altra azione completa

■ Mentre **andavo** al lavoro, **ho incontrato** Luisa.
□ Quando **ero** a Roma, **ho visitato** il Colosseo e il Foro Romano.

Crea una frase seguendo le indicazioni

Azione non completa che viene interrotta da un'altra azione, usando: *mentre o quando*.

Indica l'espressione di tempo corretta.

- ☐ **Di solito / Una volta** ☐ facevamo molte camminate.
- ☐ **Tutti i venerdì / Ieri** ☐ siamo stati al parco con i nostri amici.
- ☐ **Quando / Una volta** ☐ stavo comprando il regalo per mia madre, ho visto Gianni in centro.
- ☐ **Mentre / Lunedì scorso** ☐ ho preso una multa.

2 Erano quattro amici al bar di Gino Paoli



Ora clicca nel link e leggi il testo della canzone **"Eravamo quattro amici al bar"** di Gino Paoli. Osserva in quali situazioni vengono usati i tempi al passato prossimo e all'imperfetto.

<https://www.letras.mus.br/gino-paoli/856723/traducao.html>

Per ascoltare la musica senza i sottotitoli clicca in questo link:

<https://www.youtube.com/watch?v=LXGcsstqKHw>

| Italiano | Portoghese |
|---|--|
| Il bar Il bar in Italia è un punto di ritrovo per tutte le età. È frequentato da bambini, adolescenti, adulti ed anziani. Il bar è un vero e proprio appuntamento fisso per tutti gli italiani e un momento di fuga. Si va al bar per mangiare un cornetto alla mattina, per bere un caffè dopo pranzo e un digestivo alla sera. Il barista può diventare un amico e un confidente. | O bar <i>O bar na Itália é um ponto de encontro para todas as idades. É frequentado por crianças, adolescentes, adultos e idosos. O bar é um verdadeiro encontro fixo para todos os italianos e um momento de fuga. Se vai ao bar para comer um croissant pela manhã, tomar um café depois do almoço e um digestivo à noite. O atendente pode se tornar um amigo e confidente.</i> |

3 I ricordi



| Italiano | Portoghese |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Mi ricordo di quella volta che... | Eu lembro daquela vez que... |
| Ti ricordi quando... | Você lembra quando... |
| Ripenso spesso a... | Eu penso frequentemente... |
| Hai presente quando ... | Você lembra quando.... |

Osserva le immagini e crea le frasi descrivendo le cose che Mario ha fatto in passato.



Mi ricordo di quella volta che Mario



Ripenso spesso a quando io e Mario



Hai presente quando Mario

Esercizi 37

1 Indica l'opzione corretta

1. Ieri _____ una torta al cioccolato.
a) ho fatto
b) facevo

2. Sabato scorso _____ a casa dei miei zii.
a) andavo
b) sono andato

3. Finalmente _____ i nostri amici.
a) arrivava
b) sono arrivati

4. Da bambina _____ in piscina tutti i giorni.
a) andavo
b) sono andata

5. Giovedì scorso _____ in piscina con mia sorella.
a) andavo
b) sono andato

6. Mentre _____ il film, mio fratello _____ la musica.
a) guardavo / ascoltavo
b) ho guardato / ascoltavo

7. Mentre _____, Anna _____ a casa.

- a) telefonavo / è arrivata
- b) ho telefonato / arrivava

8. Mentre mio marito _____ la tavola, io _____.

- a) apparecchiava / cucinavo
- b) ha apparecchiato / ho cucinato

9. Mentre _____ la spesa, _____ un mio compagno di classe.

- a) ho fatto / incontravo
- b) facevo / ho incontrato

10. Chi _____ ieri mattina alle 9?

- a) telefonava
- b) ha telefonato

11. Domenica i bambini _____ giocando al parco.

- a) stavano
- b) sono stati

12. Mia nonna _____ una persona molto allegra.

- a) è stato
- b) era

13. Ieri sera io e Silvia _____ con i nostri amici.

- a) siamo uscite
- b) uscivamo

14. Paolo, oggi _____ i compiti?

- a) hai fatto
- b) hai fatta

15. Ieri _____ il libro in quattro ore.

- a) ho letto
- b) leggevo

2 Completa le frasi usando l'imperfetto o il passato prossimo.

Esempi:

*Dopo le vacanze in Sicilia **siamo tornati** (noi- tornare) a Milano a lavorare.*

***Eravamo** (noi- essere) così tristi.*

1. A Milano _____ (io-uscire) tutti i giorni con i miei amici e (noi-andare)

_____ a fare spesa al supermercato poi (noi-cucinare)

_____ a casa.

2. L'anno scorso Rita _____ (andare) a Parigi per studiare il francese.

Lei _____ (imparare) bene la lingua perché ogni giorno (frequentare)

_____ le lezioni alla mattina e al pomeriggio.

3. Ieri sera, quando _____ (io-vedere) Mirco al bar, _____

(noi-andare) a bere un amaro e _____ (noi-parlare) molto.

_____ (essere) da molto tempo che non ci _____

(noi-incontrare).

3 Scrivi un breve testo scegliendo tra le due opzioni proposte.

- Parlare su un evento importante che ricordi.
- Raccontare una disavventura.

Invia il testo per la correzione alla seguente e-mail: aluno@sarabarone.com.br

Soluzioni 37

1. 1a; 2b; 3b; 4a; 5b; 6a; 7a; 8a; 9b; 10b; 11a; 12b; 13a; 14a; 15a
2. 1. uscivo / andavamo / cucinavamo
2. è andata / ha imparato / frequentava
3. ho visto / siamo andati / abbiamo parlato / Era / incontravamo
3. attività scritta